





ЯБЛОЧНЫЙ ПИРОГ

УДК 821.111–34–93

ББК 84(4)

X53

ван Хичтум, Нинке.

X53 Яблочный пирог / Нинке ван Хичтум [ил. Мэриан ван Зейл]. —

М.: Издательство «Добрая книга», 2020. — 24 с. : ил.

ISBN 978–5–98124–609–8

Отпечатано в России.

Эта книга впервые опубликована на нидерландском языке издательством Christofoor под названием «Het appeltulbandje».

Все права защищены. Любое копирование, воспроизведение, хранение в базах данных или информационных системах, передача, размещение в сети Интернет или в корпоративных сетях, в любой форме и любыми средствами, электронными, механическими, посредством фотокопирования, записи или иными, включая запись на магнитный носитель, любой части этой книги запрещено без письменного разрешения издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или ее части без письменного согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

© Uitgeverij Christofoor, Zeist, 2006.

© ООО «Издательство «Добрая книга», 2012–2020 — перевод на русский язык, издание на русском языке.

Литературно-художественное издание

Для среднего школьного возраста

Нинке ван Хичтум

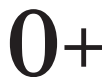
Яблочный пирог

Иллюстрации Мэриан ван Зейл



Издательство «Добрая книга»

Электронный адрес для писем: mail@dkniga.ru • Веб-сайт издательства: www.dkniga.ru.



Знак информационной продукции согласно Федеральному закону № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.



Страна-изготовитель: Российская Федерация. Изготовитель: ООО «Издательство «Добрая книга», 127051, Москва, Петровский б-р, 11. Дата изготовления: февраль 2020 года.
Отпечатано в ОАО «Тверской полиграфический комбинат», 170024, г. Тверь, пр-т Ленина, 5.

ЯБЛОЧНЫЙ ПИРОГ

Нинке ван Хичтум
Иллюстрации Мэриан ван Зейл





Жила в одной деревне старушка, и захотелось ей однажды испечь себе на ужин яблочный пирог. У неё было вдоволь муки, сахара и масла, были даже разные приправы, но вот чего у неё не было — так это яблок. У неё были сливы — они росли в саду на огромном сливовом дереве, крупные и сочные, и не было во всей округе слив слаще этих. Но ведь из слив не испечёшь яблочный пирог, как ни старайся!

И чем больше старушка думала об этом, тем больше ей хотелось отведать яблочного пирога — только его и ничего другого, — и поэтому она решила пойти на базар за яблоками. Она взяла корзину, нарвала в неё слив и закрыла их белоснежным полотенцем.

«Вдруг я окажусь там, где уродилось много яблок, но совсем нет слив, — подумала она, — тогда я смогу обменять мои сливы на яблоки».



Отойдя недалеко от дома, старушка вышла на широкий луг, на котором бежали куры и гуси. Как же громко они шумели, кричали и кудахтали! А посреди них стояла молодая женщина и сыпала им зерно. Женщина дружелюбно кивнула старушке, они поздоровались друг с другом и разговорились — обе были рады немного отдохнуть и поболтать о том о сём. Молодая женщина рассказала старушке всё о своих курах и гусях, а старушка рассказала молодой женщине о том, что она мечтает испечь яблочный пирог, но в её саду не растут яблоки, а растут только сливы, и что у неё с собой целая корзина слив, которые она будет рада обменять на яблоки.





— Ах, какие замечательные сливы! — воскликнула молодая женщина, заглянув в корзину. — По правде говоря, мой муж больше всего любит именно сливовое варенье, но у нас совсем нет яблок, чтобы обменять их на ваши сливы. Всё, что у нас есть, — это мешок отборного гусяного пуха и перьев, но он вряд ли вам нужен, не так ли?

— Вот что я тебе скажу, — ответила старушка, — пусть после нашей встречи хотя бы одна из нас станет немного счастливее. Подставляй-ка свой передник.

И старушка мигом высыпала сливы из своей корзины в широкий фар-тук молодой женщины. В обмен на сливы она взяла мешок пуха и перьев и радостно поспешила дальше, размышляя про себя так: «Пусть я и не получила взамен яблок для пирога, но и в убытке не осталась; а вот в одном я точно не прогадала: нести пух и перья гораздо легче, чем сливы».







История, рассказанная в этой книге, в простой и занимательной форме показывает ребёнку, как из потребностей, возможностей и талантов отдельных людей рождается сложная система хозяйственных связей, на которой строится благосостояние общества и которую мы, взрослые, обычно называем экономикой. Книга знакомит ребёнка с основами товарно-денежных отношений и рассказывает о том, как каждый из нас связан с другими людьми, и как, помогая другим и делясь с ними плодами своего труда, мы сами оказываемся вознаграждены, приобретая то, что нам необходимо, и тем самым делаем мир лучше.

ДОБРАЯ  КНИГА

ISBN 978-5-98124-609-8



9 785981 246098

0+